

# Marder III Ausf.M Initial Production



Thanks to TOM COCKLE and GARY EDMUNDSON as technical consultants.

KIT NO. 6464

[www.mojehobby.pl](http://www.mojehobby.pl) [www.model-making.eu](http://www.model-making.eu)

**A** **GA** **C** **C**

**B** **B** **E**

**G** **WC** **D** **Wx2**

**N** **X** **J** **RA** **RB**

**P** **K** **MA** (Photo-etched Parts)

**MB** (Photo-etched Parts)

**Z** (Select Two Colors) (200mm)

此圖所列之零件  
 Parts not for use  
 Teile werden nicht verwendet  
 Pieces a ne pas utiliser  
 Partes non utilizzate  
 不要使用的零件

**Yx60**

**Magix**

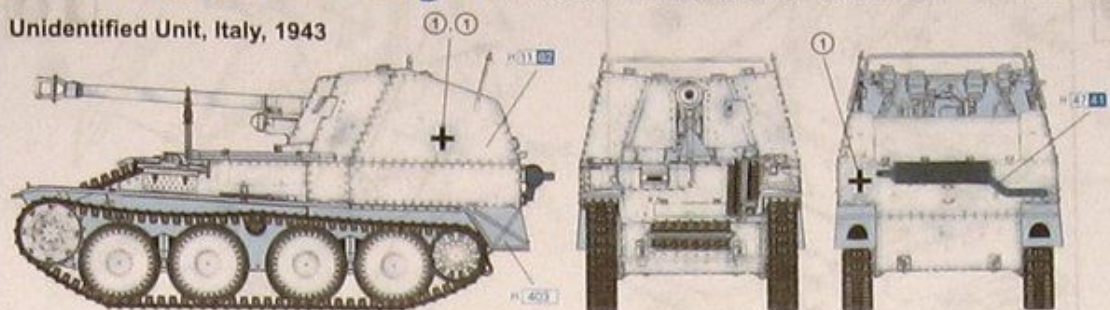
**DRAGON**



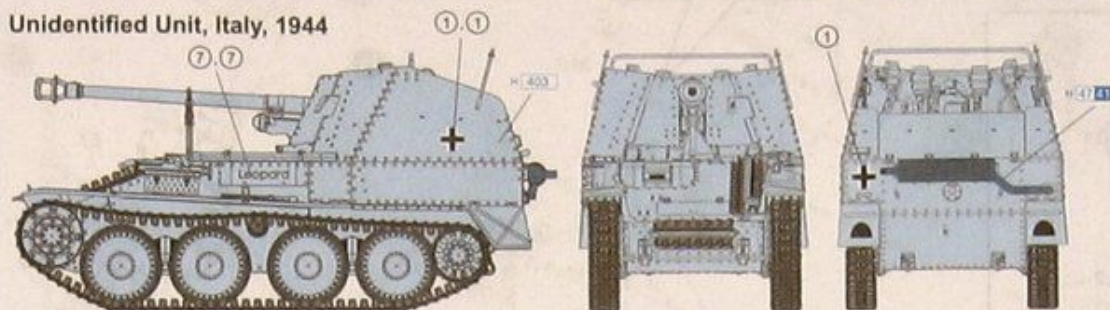




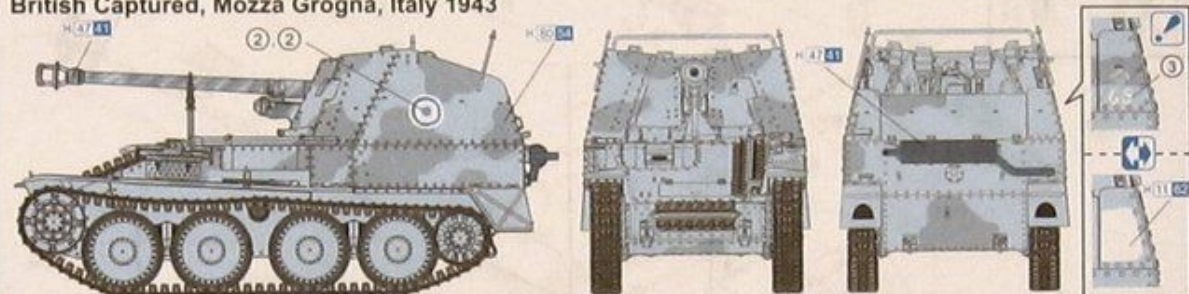
### Unidentified Unit, Italy, 1943



### Unidentified Unit, Italy, 1944



### British Captured, Mozza Grogna, Italy 1943

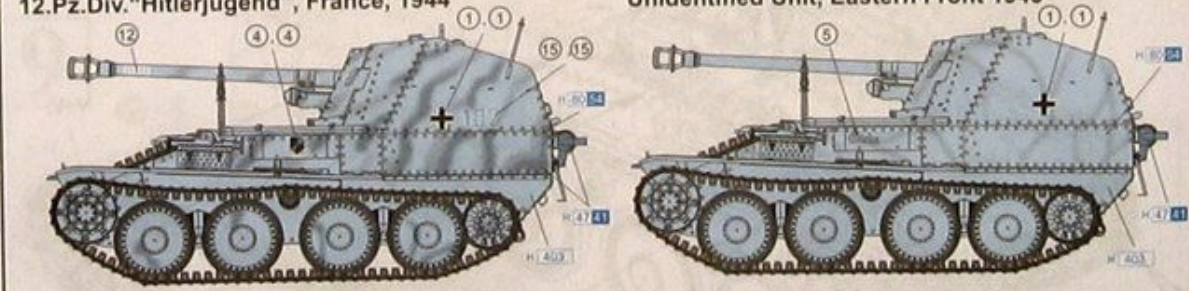


### Pz. Jg. Abt. 113, Eastern Front, 1944



### Unidentified Unit, Eastern Front 1944

### 12. Pz. Div. "Hitlerjugend", France, 1944



### Unidentified Unit, Eastern Front 1943

Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H. Am Leonhardtbach 7, A-6010 GRAZ, AUSTRIA

**DRAGON** Copyright © 2008 6464-01

#### ■ デカールの貼り方

- ① デカールを貼る際のほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- ② 乾いたデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浸かします。
- ③ 水から出したデカールの上の紙を、ぬらしたデカールが乾くまでのため、乾かすところにおいて静かに台紙をはずします。
- ④ 指先で少し水をつけて正確な位置にデカールを移動した後、やわらかく、よく水を吸った布でデカールを押し当て、指先の水やぬらした布を押し出します。
- ⑤ デカールが完全に乾いたら少し水をつけて再度、デカールの周りのノリをふきとります。

#### ■ Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomania e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare con polpastrello se il disegno è aderente sulle base di carta. In questo caso, appoggiare nella giusta posizione sul modello facendo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella giusta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'eccesso di acqua e la bolla d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando la decalcomania sono asciutta, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

#### ■ Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

#### ■ Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de la feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner le décalcomanie correctement avec un doigt humide et sponger l'excès d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont séchées, ôter avec un chiffon humide l'excès de colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

#### ■ Das Korrekte Einfügen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herauserschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg und seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Kleberückstände mit einem feuchten Tuch.

#### ■ 貼上水印標記の正確な方法

- ① 模型表面を濡れた布で拭く。
- ② 使用する標記の形状を台紙から切り出し、温かい水の中へ20秒間浸す。
- ③ 指先で標記が台紙から剥がれるか確認する。剥がれる場合は、模型表面に標記を正確な位置に移動させ、台紙を静かに剥がす。
- ④ 濡れた指先で標記を正確な位置に移動させ、指先で標記の下に水や空気の泡を押し出す。
- ⑤ 標記が乾いたら、濡れた布で標記の周囲の接着剤の残りを拭き取る。